

**Allemagne – Pose de portes et de fenêtres et d'éléments accessoires – Kunststofffenster****OJ S 134/2024 11/07/2024****Avis de marché ou de concession – régime ordinaire****Marché de travaux****1. Acheteur**

---

**1.1. Acheteur**

Nom officiel: Gewobag WB Wohnen in Berlin GmbH

Adresse électronique: [einkauf@gewobag.de](mailto:einkauf@gewobag.de)

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Logement et équipements collectifs

**2. Procédure**

---

**2.1. Procédure**

Titre: Kunststofffenster

Description: Die Gebäude befinden sich in der Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78 in 12353 Berlin-Buckow. Die Gebäude wurden um das Jahr 1972 errichtet. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude werden einer umfassenden energetischen Modernisierung mit begleitender Strangsanierung unterzogen. Während der Baumaßnahme sind die Gebäude unbewohnt. Gleichzeitig findet innerhalb der Wohnanlage eine parallele Baumaßnahme statt. 2 Neubauten werden errichtet. Das Parkhaus wird zeitversetzt saniert. Demontage und Entsorgung der Bestandsfenster als Holz- bzw. Kunststoffisoliertglasfenster, -fenstertüren einschl. aller Materialien, Befestigungselemente, der inneren und äußeren Fensterbänke. Lieferung und Einbau von Kunststofffenstern, Loggiaelementen und Fenstertüren mit Rahmenverbreiterung für WDVS an angrenzenden Wänden/ Balkondecken bzw. für Leibungen. Sachkundenachweis gemäß TRGS 519 Kunststofffenster 741 St: Fenster Iso DK einteilig-Zimmer/Küche Kunststofffenster 261 St: Loggiaelement 7-teilig, mit Brüstungspaneel Kunststofffenster 1756 m: Fensterbänke in Wohnungen Kunststofffenster 16 St: Treppenhausfenster 1-teilig Kunststofffenster 34 m: Fensterbänke in Treppenhäusern Kunststofffenster 39 St: Etagenflurfenster 1-teilig Kunststofffenster 55 m: Fensterbänke in Etagenfluren

Identifiant de la procédure: 80ffdbd8-cf27-45fa-8052-b2483cbb4d74

Identifiant interne: 169-24

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: oui

Justification de la procédure accélérée: Die elektronische Übermittlung der Angebote gemäß § 10a EU Abs. 4 VOB/A wird akzeptiert.

**2.1.1. Objet**

Nature du marché: Marché de travaux

Nomenclature principale (cpv): 45421100 Pose de portes et de fenêtres et d'éléments accessoires

Nomenclature supplémentaire (cpv): 45262660 Travaux de désamiantage

**2.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78

Ville: Berlin

Code postal: 12353

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

#### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: a) Die auf der elektronisch angegebenen e-Vergabepattform abrufbaren Unterlagen sind zwingend zu verwenden. Interessierte Bieter werden gebeten, sich auf der e-Vergabepattform als Bieter mit ihren Kontaktdaten registrieren zu lassen, damit sie gegebenenfalls über Antworten zu Bieterfragen und Klarstellungen informiert werden können. Sofern keine Registrierung erfolgt, haben sich die Bieter selbst auf der angegebenen e-Vergabepattform über etwaige Veränderungen im Verfahren zu informieren. b) Die Angebotsunterlagen sind auszufüllen und elektronisch auf der angegebenen e-Vergabepattform einzureichen. c) Fragen können bis zum 24.01.2024 über die e-Vergabepattform gestellt werden. Die Beantwortung erfolgt auf elektronischem Wege über die e-Vergabepattform; die Antworten werden aus Gründen der Gleichbehandlung und der Transparenz grundsätzlich allen Bietern anonymisiert zur Verfügung gestellt. Etwaige mündlich erteilte Auskünfte sind unverbindlich und stehen unter dem Vorbehalt der Bestätigung in Textform. Verbindlich und bindend für den Auftraggeber sind allein die von ihm über die e-Vergabepattform verschickten Mitteilungen in Textform. d) Bewerbergemeinschaften haben die bereitgestellte Bietergemeinschaftserklärung auszufüllen und einzureichen, wonach sie im Fall einer Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftung bilden und in der sie einen bevollmächtigten Vertreter benennen. e) Bieter, die sich hinsichtlich der Eignung auf die Kapazitäten anderer Unternehmen berufen, haben mit ihrem Angebot die bereitgestellte Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorzulegen, wonach die für den Auftrag erforderlichen Mittel dem Bewerber tatsächlich zur Verfügung stehen f) Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft erklärt, dass • dass er/sie Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 zur Änderung der Verordnung (EU) 833/2014 zur Kenntnis genommen hat, erklärt, nicht von den Verbotstatbeständen betroffen zu sein, und bei der Ausführung des Auftrags zu beachten. Nach dieser Regelung ist es verboten, öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe sowie unter Artikel 10 Absatz 1, Absatz 3, Absatz 6 Buchstaben a bis e, Absatz 8, Absatz 9 und Absatz 10 und die Artikel 11, 12, 13 und 14 der Richtlinie 2014/23/EU, unter die Artikel 7 und 8, Artikel 10 Buchstaben b bis f und h bis j der Richtlinie 2014/24/EU, unter Artikel 18, Artikel 21 Buchstaben b bis e und g bis i, Artikel 29 und Artikel 30 der Richtlinie 2014/25/EU und unter Artikel 13 Buchstaben a bis d, f bis h und j der Richtlinie 2009/81/EG fallen, an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen: a) russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, b) juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a) genannten Organisationen gehalten werden, oder c) natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a) oder b) genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfallen, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden (Eignungsleihe). Soweit der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft von den Verbotstatbeständen betroffen sein sollte, ist er/sie verpflichtet, mit dem Angebot eine

ausführliche Darlegung abzugeben, die es der Gewobag ermöglicht, über den Ausschluss aus dem Vergabeverfahren zu entscheiden.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Motifs d'exclusion purement nationaux: Es dürfen keine Ausschlussgründe gemäß §123 sowie §124 GWB vorliegen

### 5. Lot

---

#### **5.1. Lot: LOT-0000**

Titre: Kunststofffenster

Description: Die Gebäude befinden sich in der Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78 in 12353 Berlin-Buckow. Die Gebäude wurden um das Jahr 1972 errichtet. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude werden einer umfassenden energetischen Modernisierung mit begleitender Strangsanierung unterzogen. Während der Baumaßnahme sind die Gebäude unbewohnt. Gleichzeitig findet innerhalb der Wohnanlage eine parallele Baumaßnahme statt. 2 Neubauten werden errichtet. Das Parkhaus wird zeitversetzt saniert. Demontage und Entsorgung der Bestandsfenster als Holz- bzw. Kunststoffisoliertglasfenster, -fenstertüren einschl. aller Materialien, Befestigungselemente, der inneren und äußeren Fensterbänke. Lieferung und Einbau von Kunststofffenstern, Loggiaelementen und Fenstertüren mit Rahmenverbreiterung für WDVS an angrenzenden Wänden/ Balkondecken bzw. für Leibungen. Sachkundenachweis gemäß TRGS 519 Kunststofffenster 741 St: Fenster Iso DK einteilig-Zimmer/Küche Kunststofffenster 261 St: Loggiaelement 7-teilig, mit Brüstungspaneel Kunststofffenster 1756 m: Fensterbänke in Wohnungen Kunststofffenster 16 St: Treppenhausfenster 1-teilig Kunststofffenster 34 m: Fensterbänke in Treppenhäusern Kunststofffenster 39 St: Etagenflurfenster 1-teilig Kunststofffenster 55 m: Fensterbänke in Etagenfluren  
Identifiant interne: 169-24

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Marché de travaux

Nomenclature principale (cpv): 45421100

Pose de portes et de fenêtres et d'éléments accessoires

Nomenclature supplémentaire (cpv): 45262660 Travaux de désamiantage

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78

Ville: Berlin

Code postal: 12353

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 09/10/2024

Date de fin de durée: 18/02/2026

### 5.1.6. Informations générales

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für das hier ausgeschriebene Gewerk Schadstoffsanierung des Bauvorhabens wurde auf Grundlage der Kostenschätzung eine absolute

Kostenobergrenze von 3.126.963,92 € (brutto) festgelegt, welche unbedingt einzuhalten ist.

Die Kostenobergrenze wurde ermittelt auf der Grundlage eines festgelegten

Investitionsbudgets. Dieses Investitionsbudget stellt die für das Bauvorhaben maximal zur Verfügung stehenden finanziellen Mittel und damit die maximal zulässige Vergütung da, die für die zu vergebenen Ausführungsleistungen versprochen und ausgegeben werden kann und darf. Eine nachträgliche Budgeterhöhung oder anderweitige Darstellung fehlender finanzieller Mittel ist ausgeschlossen.

### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

### 5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Description: Der Bewerber/bei Bewerbergemeinschaften der bevollmächtigte Vertreter für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft erklärt, dass • er/sie alle rechtlichen (insbesondere berufsrechtlichen) Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung erfüllt /erfüllen, • über sein/ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist, • er/sie sich nicht in Liquidation befindet/befinden, • er/sie im Rahmen seiner/ihrer beruflichen Tätigkeit keine schwere Verfehlung begangen hat/haben, die seine/ihre Zuverlässigkeit als möglichen Erbringer der ausgeschriebenen Leistungen entfallen lassen würde, • er/sie seine/ihre Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Entrichtung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedsstaates des Auftraggebers ordnungsgemäß erfüllt hat/haben, • keine der Personen, deren Verhalten ihm/ihnen zuzurechnen ist, aus einem der in § 123 GWB genannten Gründe rechtskräftig verurteilt worden ist, • er/sie sich bewusst ist/sind, dass eine falsche Angabe den Ausschluss aus dem Bewerberkreis zur Folge haben kann, • insbesondere die getätigten Angaben und Erklärungen zu den Eignungskriterien der Wahrheit entsprechen und • er/sie die Regelungen des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (MiLoG) und des Arbeitnehmerentendegesetzes (AEntG) zur Kenntnis genommen hat/haben und weder die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 19 Abs. 1 MiLoG noch die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 Abs. 1 AEntG bzw. §98c AufenthG vorliegen, Die Gewobag behält sich vor, vor Zuschlagserteilung geeignete Nachweise von den Bewerbern/ den Bewerbergemeinschaften zu fordern, um die abgegebenen Eigenerklärungen überprüfen zu können. Legt der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft die geforderten Nachweise nach Aufforderung durch die Gewobag nicht, nicht fristgemäß oder nicht vollständig vor, wird der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft zwingend vom weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen. Bei Bewerbern/Bewerbergemeinschaften aus dem EU-Ausland sind von der Gewobag geforderte Nachweise nach dem Recht ihres Heimatstaates zu erbringen. Soweit es um Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister geht, muss das Register Auskunft über nachfolgende Vorgänge erbringen: Verwaltungsentscheidungen (Gewerbeuntersagungen, Rücknahme von

Erlaubnissen, Konzessionen etc.), Verzichte auf eine Zulassung zu einem Gewerbe oder einer sonstigen wirtschaftlichen Unternehmung während eines Rücknahme- oder Widerrufverfahrens, Bußgeldentscheidungen wegen bei oder im Zusammenhang mit der Gewerbeausübung begangener Ordnungswidrigkeiten sowie bestimmte strafgerichtliche Verurteilungen wegen bei oder im Zusammenhang mit der Gewerbeausübung begangener Straftaten. Sämtliche Nachweise, Bescheinigungen bzw. Erklärungen sind auf Verlangen des Auftraggebers auch für Nachunternehmer zu erbringen. Diese Anforderung gilt auch für Nachunternehmer von Bewerbern aus dem EU-Ausland.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Nom: Betriebshaftpflicht

Description: Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 2,5 Mio. für Personenschäden und Sachschäden sowie Verletzungen datenschutzrechtlicher Bestimmungen, sowie einer Deckungssumme von mindestens EUR 500.000 für Vermögensschäden, jeweils 2fach maximiert auf alle Versicherungsfälle. Die Versicherung ist binnen 10 Werktagen nach Vertragsunterzeichnung und vor Beginn der Leistungserbringung unaufgefordert nachzuweisen.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Nom: Umsatz vergleichbarer Leistungen in 2020, 2021 und 2022

Description: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen: Mindestanforderungen: Netto-Umsatz pro Jahr mit vergleichbaren Leistungen: 1,1 Mio € in den letzten 5 Jahren

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Referenzen

Description: Vergleichbare Referenzprojekte aus dem Bereich Tischlerarbeiten, Fenster-/Türenarbeiten (mit Ausführungen zu folgenden Punkten: Bezeichnung Referenzprojekt; Beschreibung der erbrachten Leistung; Unternehmen (welches die Leistung erbracht hat), Auftraggeber, Ansprechpartner Auftraggeber, Volumen der eigenen erbrachten Leistung (in EUR netto); Zeitraum der Leistungserbringung) Eine Referenz darf nicht älter als 5 Jahre sein (gerechnet vom Tag der Bekanntmachung dieser Vergabe); Mindestens 2 Referenzen.

Mindestanforderungen: erfolgreich fertiggestellte ähnliche Leistungen, insbesondere Außenputzarbeiten, in vergleichbarer Größenordnung während der letzten 5 Kalenderjahre min. 2,35€/ netto pro Referenz

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Zusätzlich geforderte Eignungsnachweise/ Qualifikationen

Description: Der Bieter/die Bietergemeinschaft erklärt gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A dass er/sie zum Zeitpunkt des Leistungsbeginns über folgende spezielle Eignungsnachweise verfügt: - Nachweis der Sachkunde nach TRGS 519

Utilisation de ce critère: Utilisé

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 07/08/2024 09:00:00 (UTC+2)

Adresse des documents de marché: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/183558>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requise

Adresse de présentation: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 14/08/2024 09:00:00 (UTC+2)

Date limite de validité de l'offre: 55 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de présentation des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Siehe § 16a EU VOB/A

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 14/08/2024 09:00:00 (UTC+2)

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Landes Berlin

Informations relatives aux délais de recours: Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB. Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, sofern der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich nach Ablauf von 10 Tagen nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2n GWB). TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Gewobag WB Wohnen in Berlin GmbH

Numéro d'enregistrement: ORG-0002

Département: Zentraler Einkauf

Adresse postale: Alt-Moabit 101 A

Ville: Berlin

Code postal: 10559

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Point de contact: Zentraler Einkauf

Adresse électronique: [einkauf@gewobag.de](mailto:einkauf@gewobag.de)

Téléphone: +4930 4708-1562

Télécopieur: +4930 4708-1560

Adresse internet: <https://www.gewobag.de>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

### 8.1. ORG-0017

Nom officiel: Vergabekammer des Landes Berlin

Numéro d'enregistrement: 11-1300000V00-74

Adresse postale: Martin-Luther-Str. 105

Ville: Berlin

Code postal: 10825

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Point de contact: Vergabekammer des Landes Berlin

Adresse électronique: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Téléphone: +4930 90138316

Télécopieur: +4930 90137613

Adresse internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

## 8.1. ORG-0018

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

### Rôles de cette organisation:

TED eSender

### Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: a5caa08e-11de-4b29-9e4c-22584d4933b8 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 10/07/2024 12:58:00 (UTC+2)

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 414627-2024

Numéro de publication au JO S: 134/2024

Date de publication: 11/07/2024